

REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA



REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA

Staatskoerant Government Gazette

Verkoopprijs • Selling price
(AVB uitgesluit/GST excluded)

Plaaslik 45c Local

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer Buitelands 60c Other countries
Posvry • Post free

Registered at the Post Office as a Newspaper

Vol. 255

PRETORIA, 19 SEPTEMBER 1986

No. 10446

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE

No. 2044 19 September 1986

PUBLIKASIES OF VOORWERPE.—VERTOË TEN OPSIGTE VAN APPEL

Die Direkoraat van Publikasies het op 12 September 1986 kragtens artikel 14 van die Wet op Publikasies, 1974 (die Wet), appel aangeteken teen die beslissing op 10 September 1986 van 'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet dat die ondergenoemde publikasie nie binne die bedoeling van artikel 47 (2) van die Wet ongewens is nie. Die tydperk waarin persone bedoel in artikel 14 (3) (b) van die Wet vertoë tot die Appèlraad oor Publikasies, Privaatsak X114, Pretoria, ten opsigte van die appel kan rig, word hierby bepaal as 14 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing.

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie of voorwerp Publication or object	Skrywer of voortbringer Author or producer
P86/08/45	<i>The Kairos Has Come</i> (Pamflet/Pamphlet)	Kairos Co-ordinating Committee, Braamfontein.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF HOME AFFAIRS

No. 2044 19 September 1986

PUBLICATIONS OR OBJECTS.—REPRESENTATIONS IN RESPECT OF APPEAL

On 12 September 1986 the Directorate of Publications appealed under section 14 of the Publications Act, 1974 (the Act), against the decision on 10 September 1986 of a Committee referred to in section 4 of the Act, that the undermentioned publication is not undesirable within the meaning of section 47 (2) of the Act. The period within which persons referred to in section 14 (3) (b) of the Act may make representations to the Publications Appeal Board, Private Bag X114, Pretoria, in respect of the appeal is hereby determined as 14 days from the date of this notice.

No. 2045 19 September 1986

PUBLIKASIES OF VOORWERPE.—TERSYDESTEL- LING VAN VERBOD OP BESIT

'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974 (die Wet), het kragtens artikel 15 (2) van die Wet op hersiening beslis dat die besit van ondergenoemde publikasie nie langer binne die bedoeling van artikel 9 (3) van die Wet verbied is nie. Die ondergenoemde inskrywing ten opsigte van die publikasie word hierby geskrap:

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie of voorwerp Publication or object	Skrywer of voortbringer Author or producer	Inskrywing geskrap Entry deleted
P86/08/30	<i>A Life for Africa The Story of Bram Fischer...</i>	Naomi Mitchinson	In SK./G.G. 7565, GK./G.N. 942 ged./dd 1/5/1981.

No. 2045 19 September 1986

PUBLICATIONS OR OBJECTS.—SETTING ASIDE OF PROHIBITION ON POSSESSION

A Committee referred to in section 4 of the Publications Act, 1974 (the Act), decided under section 15 (2) of the Act on review that the possession of the undermentioned publication is no longer prohibited within the meaning of section 9 (3) of the Act. The undermentioned entry in respect of the publication is hereby deleted:

No. 2046

19 September 1986

PUBLIKASIES OF VOORWERPE.—TERSYDESTELLING VAN VERKLARING DAT PUBLIKASIES ONGEWENS IS

'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974 (die Wet), het kragtens artikel 15 (2) van die Wet op hersiening beslis dat die ondergenoemde publikasies nie binne die bedoeling van artikel 47 (2) van die Wet ongewens is nie. Die ondergenoemde inskrywings ten opsigte van die publikasies word hierby geskrap:

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie of voorwerp Publication or object	Skrywer of voortbringer Author or producer	Inskrywing geskrap Entry deleted
P86/08/01	<i>Single</i>	Harriet Frank	In SK./G.G. 6078, GK./G.N. 1311 ged./dd 23/6/1978.
P86/04/21	<i>Run for the Trees</i>	James S. Rand	In SK./G.G. 1593, GK./G.N. 1832 ged./dd 18/11/1966.
P86/08/70	<i>Blues for Mister Carlie</i>	James Baldwin	In SK./G.G. 1593, GK./G.N. 1832 ged./dd 18/11/1966.

No. 2047

19 September 1986

PUBLIKASIES OF VOORWERPE.—ONGEWENSTE PUBLIKASIES OF VOORWERPE

'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974 (die Wet), het kragtens artikel 11 (2) van die Wet beslis dat die ondergenoemde publikasies of voorwerpe ongewens is binne die bedoeling van artikel 47 (2) van die Wet.

LYS/LIST P86/46

Inskrywing No. Entry No.	Publikasies of voorwerp Publication or object	Skrywer of voortbringer Author or producer	Artikel 47 (2) Section 47 (2)
P86/08/26	<i>The City</i>	Richard Heigh	(a)
P86/08/11	<i>Sexual Happiness—A Practical Approach</i>	Maurice Yaffé/Elizabeth Fenwick	(a)
P86/07/52	<i>Stolen Moments</i>	John Peterson	(a)
P86/08/10	<i>First Love First Sex A Practical Guide to Relationships</i>	Kaye Wellings	(a)
P86/08/85	<i>Young, Gay and Proud</i>	Alyson Publications, Inc, Boston	(a)
P86/07/70	<i>The Wanton</i>	Rosemary Rogers	(a)
P86/09/12	<i>Militant Issue 791 28 March 1986</i>	Nie vermeld/Not stated	(e)
P86/08/76	<i>Swapo Information Bulletin</i>	Swapo Dept of Information & Publicity Luanda Angola	(e)
P86/09/47	<i>Voice of the Youth</i> (Pamflet/Pamphlet)	Muslim Students Association	(e)
P86/09/49	<i>Khumbulani Igazi Lamadela Kufa! Akuphangelwa Nge June 16</i>	Nie vermeld/Not stated	(e)
P86/09/30	<i>SACP Fighting in the Frontline for National Liberation Socialism Peace</i> (Plakkaat/Poster)	Nie vermeld/Not stated	(e)
P86/09/28	<i>Workers to the Front</i> (Plakkaat/Poster)	Nie vermeld/Not stated	(e)
P86/09/29	<i>SACP 1921–1986 for Freedom Peace Socialism</i> (Plakkaat/Poster)	Nie vermeld/Not stated	(e)
P86/08/14	<i>Message of the National Executive Committee of the African National Congress on the Occasion of 8th January 1986, delivered by Comrade President O. R. Tambo Attack, Advance Give the Enemy no Quarter!</i>	Nie vermeld/Not stated	(e)

No. 2053

19 September 1986

PUBLIKASIES OF VOORWERPE.—APPEL: VERTOË EN VOORWAARDES

Die Direkoraat van Publikasies het op 15 September 1986 kragtens artikel 14 van die Wet op Publikasies, 1974 (die Wet), appèl aangeteken teen die beslissing op 8 September 1986 van 'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet dat die ondergenoemde publikasie nie binne die bedoeling van artikel 47 (2) van die Wet ongewens is nie.

Die Direkoraat appelleer vir die oplegging van 'n voorwaarde deur die Appèlraad.

No. 2053

19 September 1986

PUBLICATIONS OR OBJECTS.—APPEAL: REPRESENTATIONS AND CONDITIONS

On 15 September 1986 the Directorate of Publications appealed under section 14 of the Publications Act, 1974 (the Act), against the decision on 8 September 1986 of a Committee referred to in section 4 of the Act, that the undermentioned publication is not undesirable within the meaning of section 47 (2) of the Act.

The Directorate appeals for the imposing of a condition by the Appeal Board.

Die Appèlraad oor Publikasies het kragtens artikel 14 (4) (b) (i) (aa) van die Wet voorlopig beslis dat die ondergenoemde publikasie nie binne die bedoeling van artikel 47 (2) van die Wet ongewens is nie, onderhewig aan die voorwaarde dat die publikasie nie vir doeleindes van verspreiding in die openbaar uitgestal mag word nie.

Die tydperk waarin persone bedoel in artikel 14 (3) (b) van die Wet vertoë tot die Appèlraad oor Publikasies, Privaatsak X114, Pretoria, ten opsigte van genoemde publikasie kan rig, word hierby bepaal as 10 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing.

Indien geen vertoë ontvang word nie word die Appèlraad se beslissing finaal.

The Publications Appeal Board has provisionally decided under section 14 (4) (b) (i) (aa) of the Act that the undermentioned publication is not undesirable within the meaning of section 47 (2) of the said Act, subject to the condition that the publication may not be displayed in public for purposes of distribution.

The period within which persons referred to in section 14 (3) (b) of the Act may make representations to the Publications Appeal Board, Private Bag X114, Pretoria, in respect of the said publication is hereby determined as 10 days from the date of this notice.

If no representations are received the Appeal Board's decision will be final.

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie Publication	Skrywer of voortbringer Author or producer
P86/09/09	<i>Stern</i> —Nr. 31 Juli 1986	Gruner + Jahr AG & Co.

ALGEMENE KENNISGEWING

KENNISGEWING 670 VAN 1986

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKKE

REGSTELLINGSKENNISGEWING

UITSLAG VAN VOLKSRAADTUSSENVERKIESINGS.—KIESAFDELINGS CLAREMONT EN PINELANDS

Kennisgewing 643 van 1986 word hierby verbeter deur die datum met ingang waarvan kandidate verkies verklaar is te wysig van 1986-04-03 na 1986-09-03.

GENERAL NOTICE

NOTICE 670 OF 1986

DEPARTMENT OF HOME AFFAIRS

NOTICE OF AMENDMENT

RESULT OF THE HOUSE OF ASSEMBLY BY-ELECTIONS.—ELECTORAL DIVISIONS OF CLAREMONT AND PINELANDS

Notice 643 of 1986 is hereby corrected by amending the date with effect from which candidates were declared elected from 1986-04-03 to 1986-09-03.

THE ONDERSTEPSPOORT JOURNAL OF VETERINARY RESEARCH

Die "Onderstepoort Journal of Veterinary Research" word deur die Staatsdrukker, Pretoria, gedruk en is verkrygbaar van die Direkteur, Afdeling Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, 0001, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die "Reports of the Government Veterinary Bacteriologist of the Transvaal" wat terugdateer tot 1903 en waarvan 18 verskyn het tot 1932. Dit is gevolg deur 52 volumes van die "Onderstepoort Journal". Tans bestaan elke volume uit vier nommers wat teen R5 per kopie of R20 per jaar plus AVB binnelands en R6,25 per kopie of R25 per jaar buitelands van bogenoemde adres posvry verkrygbaar is (lugposbestellings: R10 per kopie of R40 per jaar).

Direkteure van laboratoriums ens. wat begerig is om publikasies om te ruil moet in verbinding tree met die Direkteur, Navorsingsinstituut vir Veeartsenykunde, Pk. Onderstepoort, 0110, Republiek van Suid-Afrika.

THE ONDERSTEPSPOORT JOURNAL OF VETERINARY RESEARCH

The Onderstepoort Journal of Veterinary Research is printed by the Government Printer, Pretoria, and is obtainable from the Director, Division of Agricultural information, Private Bag X144, Pretoria, 0001, to whom all communications should be addressed.

This publication is a continuation of the Reports of the Government Veterinary Bacteriologist of the Transvaal which date back to 1903 and of which 18 have appeared up to 1932. These were followed by 52 volumes of the Onderstepoort Journal. At present each volume comprises four numbers which are obtainable from the above address at R5 per copy or R20 per annum plus GST local or other countries R6,25 per copy or R25 per annum (air mail: R10 per copy or R40 per annum).

Directors of laboratories etc. desiring to exchange publications are invited to communicate with the Director, Veterinary Research Institute, P.O. Onderstepoort, 0110, Republic of South Africa.

INHOUD			CONTENTS			
No.		Bladsy No.	Staats- koerant No.	No.	Page No.	Gazette No.
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS				GOVERNMENT NOTICES		
Binnelandse Sake, Departement van				Home Affairs, Department of		
Goewermentskennisgewings				Government Notices		
2044	Wet op Publikasies (42/1974): Publikasies of voorwerpe: Vertoë ten opsigte van appèl	1	10446	2044	Publications Act (42/1974): Publications or objects: Representations in respect of appeal	1 10446
2045	do.: do.: Tersydestelling van verbod op besit	1	10446	2045	do.: do.: Setting aside of prohibition on possession	1 10446
2046	do.: do.: Tersydestelling van verklaring dat publikasies ongewens is	2	10446	2046	do.: do.: Setting aside of declaration that publications are undesirable	2 10446
2047	do.: do.: Ongewenste publikasies of voorwerpe: Lys P86/46	2	10446	2047	do.: do.: Undesirable publications or objects: List P86/46	2 10446
2053	Wet op Publikasies (42/1974): Publikasies of voorwerpe: Appèl: Vertoë en voorwaardes...	2	10446	2053	Publications Act (42/1974): Appeal: Representations and conditions	2 10446
Algemene Kennisgewing				General Notice		
670	Uitslag van Volksraad tussenverkiesings: Kiesafdelings Claremont en Pinelands: Regstelling	3	10446	670	Result of the House of Assembly By-elections: Electoral Divisions of Claremont and Pinelands: Amendment	3 10446